



Measurement Canada  
An Agency of Industry Canada

Mesures Canada  
Un organisme d'Industrie Canada

APPROVAL No. - N° D'APPROBATION  
**AM-5399 Rev. 1**

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

Electronic Bench Scale

**TYPE D'APPAREIL**

Balance de table électronique

**APPLICANT**

Ohaus Corporation  
19A Chapin Road  
Pine Brook, NJ, 07058  
USA

**REQUÉRANT**

**MANUFACTURER**

Ohaus Corporation  
19A Chapin Road  
Pine Brook, NJ, 07058  
USA

**FABRICANT**

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

	Max	$e_{min}$
N06112	610 g	0.1 g
N16112	610 g	0.1 g
N0A212	1210 g	0.2 g
N1A212	1210 g	0.2 g
N0F1A2	6100 g	1 g
N1F1A2	6100 g	1 g

**Accuracy Class/Classe de precision: III**

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

The device is an electronic portable bench scale.

#### DESCRIPTION

The approved device is a self-contained electronic bench scale, that is fitted with a single resistive strain gauge single point bending beam load cell.

The load cell is bolted to the steel base of the device and supports a aluminium or brass sub-platform of which in turn accommodates a round or rectangular stainless steel load receiving element. The devices can be fitted with a draught shield.

The device components are encased within an ABS plastic housing which is supported by four (4) adjustable levelling feet and a bull's eye level.

The device can be powered by 12 VDC from a 120 VAC external transformer or from eight (8) AA type batteries.

**REMARQUE :** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE :

#### CATÉGORIE

L'appareil est une balance de table électronique portable.

#### DESCRIPTION

L'appareil approuvé est une balance de table électronique autonome, équipée d'une cellule de pesage en compression à un seul point d'application et à jauges de contraintes résistive.

La cellule de pesage est boulonnée au socle de l'appareil et supporte un sous-plateau d'aluminium ou de laiton qui supporte une plate-forme ronde ou carrée en acier inoxydable. Les balances peuvent être pourvues d'un écran anti-courant d'air.

Les composants de l'appareil sont logés dans un boîtier de plastique ABS soutenu par quatre (4) pieds de nivellement réglables et équipé d'un niveau à bulle.

L'appareil peut être alimenté par un transformateur externe de 120 V c.a. produisant 12 V c.c., ou par huit (8) piles de format AA.

**DISPLAY**

The device features a six (6) digit seven (7) segment LCD display which indicates weight value, menu selections, alphabetic messages, annunciators for: centre of zero, gram, cal, span, B/G, NET, mode and units, among others.

**FUNCTION KEYS**

The device is fitted with the following keys:

On/off, Mode, Units, Setup, Tare (platter), Print, Zero and four (4) directional arrow buttons.

**AFFICHAGE**

L'afficheur à cristaux liquides de l'appareil est un afficheur à six (6) chiffres composés de sept (7) segments, et il affiche entre autres le poids, les sélections du menu, les messages textuels et les voyants associés au centre de zéro, aux grammes, à l'étalonnage, à l'intervalle de mesure, au poids net, au mode et aux unités.

**TOUCHES FONCTION**

On retrouve les touches suivantes sur l'appareil :

«On/off» (marche/arrêt), «Mode», «Units» (unités), «Setup» (configuration), «Tare» (tare au plateau), «Print» (imprimer), «Zero», et quatre (4) touches directionnelles à flèches.

**Model/ Modèle: Navigator Series / Série Navigator**

Model/Modèle	Platform dimensions/ Dimensions de la plate-forme	Max	$e_{min}$	$n_{max}$	Load Cell Capacity/ Capacité de la cellule de pesage
N06112 N16112 *	12 cm $\varnothing$	610 g	0.1 g	6100	610 g
N0A212 N1A212*	14 cm x 15.2 cm	1210 g	0.2 g	6050	1210 g
N0F1A2 N1F1A2* NDF1A2	14 cm x 15.2 cm	6100 g 13.45 lb	1 g 0.005 lb	6100	6100 g

\* with internal calibration/avec étalonnage interne

**TEMPERATURE RANGE**

The device is approved for use within temperature range of 10°C to 40°C.

**COMMUNICATION**

RS232

**PLAGE DE TEMPÉRATURES**

L'appareil est approuvé pour utilisation à des températures allant de 10°C à 40°C.

**COMMUNICATION**

RS232

**SEALING**

The device is sealed with a security plate, lead and wire seal, threaded through two drill head bolts securing the security plate from ready access to the calibration and setup switch located on the printed circuit board inside the device.

The message "LFTON" is displayed during power up when the calibration and setup switch is in a sealed position.

**REVISION**

Original

Issue Date: 2001-07-30

The purpose of Revision 1 is solely to remove the models N02122 and N12122 from the Notice of Approval and make editorial modifications.

**EVALUATED BY****AM-5399 and AM-5399 Rev. 1**

Milton G. Smith

Complex Approvals Examiner

Tel: (613) 952-0656

Tested by NTEP

**SCELLAGE**

L'appareil est scellé au moyen d'une plaque de sécurité, d'un plomb et d'un fil métallique inséré dans les deux vis à tête percée qui maintiennent ladite plaque en place. Cette plaque empêche tout accès à l'interrupteur d'étalonnage et de configuration sur la carte de circuits imprimés logée dans l'appareil.

À la mise sous tension de l'appareil, «LFTON» est affiché lorsque l'interrupteur d'étalonnage et de configuration est en position "scellé".

**RÉVISION**

Originale

Date d'émission : 2001-07-30

La révision 1 vise uniquement à enlever les modèles N02122 et N12122 de l'avis d'approbation et à actualiser la description sommaire.

**ÉVALUÉ PAR****AM-5399 et AM-5399 Rév. 1**

Milton G. Smith

Examineur d'approbations complexes

Tél. : (613) 952-0656

Testé par NTEP



Typical Model / Modèle typique

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the *Weights and Measures Act*. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original signed by Michel Maranda:

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)  
Senior Engineer - Gravimetry  
Engineering and Laboratory Services Directorate

**APPROBATION :**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par Michel Maranda pour :

Nathalie Dupuis-Désormeaux,  
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc. (Mathématiques)  
Ingénieure principale - Gravimétrie  
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Date: **2006-03-13**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>